

Работа над изобразительно-выразительными средствами в средней общеобразовательной школе по родному (марийскому) языку

Гаврюшкина Д.А

МБОУ «Троицко-Посадская ООШ»

В последние годы в образовательной политике России наметились существенные положительные изменения. В центре внимания оказывается деятельность человека, обеспечивающая ему ориентацию в социокультурной среде, ее практическое освоение, познание и понимание процессов, происходящих во внешнем и внутреннем для него мире. Среди основных целей, на достижение которых должно быть направлено изучение русского языка в средней школе, названо «развитие и совершенствование способности к речевому взаимодействию и социальной адаптации; овладение умением моделировать речевое поведение в соответствии с задачами общения».

Одним из актуальных аспектов обучения родному (марийскому) языку в средней школе является формирование образности речи учащихся. Особую роль в этом процессе играет изучение изобразительных средств речи, которые выступают и как способ познания нового, и как форма осмысления окружающей действительности, и как логическая модель построения языковых структур.

Подростки практически не пользуются в марийском языке образными средствами языка для придания речи выразительности, яркости. Причиной этому является отсутствие специальной работы на уроках марийского языка по обогащению речи учащихся изобразительными средствами.

Уже в курсе 5-6 классов, где осуществляется комплексное изучение языка и литературы, целесообразно стимулировать отдельные наблюдения учащихся над особенностями художественной речи на уровне слова. Нужно обратить внимание учащихся к тому, что слово употреблено в одном из значений в контексте изучаемого литературного произведения, к учёту

лексико-морфологической выразительности слов, к неожиданным для учащихся сочетаниям знакомых слов, наконец, к словам в переносном значении и т.д. Такие наблюдения способствуют осознанию эстетической функции слова, готовят обучающихся к проведению лингвостилистического анализа художественного текста в средних и старших классах и, в конечном счёте, формируют представления об отличиях художественной речи от нехудожественной.

Работа старшеклассников над изобразительно-выразительными средствами языка имеет для них и познавательное, и развивающее, и воспитательное значение. Постигание ими истоков образности и выразительности языка, осуществление эстетической речевой деятельности – один из путей формирования гармоничной, всесторонне развитой личности.

При отборе упражнений и заданий для работы над средствами художественной изобразительности должны быть учтены несколько принципов:

- формирование и развитие речевых умений учащихся;
- активизация их мыслительной деятельности;
- использование творческих способностей;
- грамотно разработанная система контроля.

Предметом для заданий и упражнений изобразительно-выразительных средств могут быть стихотворения современных горномарийских поэтов. Так учащиеся смогут познакомиться с творчеством современной горномарийской поэзии и понять функции изобразительно-выразительных средств, а также закрепить знания о них, пополнить свой словарный запас горномарийских средств выразительности.

Упражнения и задания могут быть традиционные и нетрадиционные.

Традиционные упражнения:

1)Найти изобразительные средства в тексте и выписать их. Пример:

Йꞑ лꞑ жꞑ тпацынтꞑнгꞑ нзꞑвлꞑ,

Ажедꞑ ткорнымꞑшꞑ мемвашт.

Издали блещут глаза друга,

Через сердце указывают дорогу

Машанет, ыржавуйш ꞑ рхăвлă	Думаешь, цветочная пыльца
Вазалыткымылемпындаш.	ржи
Дăт ꞑ ньж ꞑ велеэртенкеет,	Ляжет на дно души.
	Да ты пройдёшь мимо,
Мардежешв ꞑ с ꞑ ш ꞑ мамыкгань.	

Как летящий пух

Учащиеся должны будут выписать: й ꞑ лꞑ ж ꞑ тс ꞑ нзăвлă (блестят глаза), с ꞑ нзăвлăажед ꞑ ткорным (глаза указ ывают путь), ыржавуйш ꞑ рхăвлăвазалыткымылемпындаш (цветочная пыль ржи ляжет на дно души), мардежешв ꞑ с ꞑ ш ꞑ мамыкгань (как летящий пух).

2)Определить функцию или значение изобразительных средств. Ученики должны объяснить, для чего автор использует то или иное средство выразительности, к примеру, й ꞑ лꞑ ж ꞑ тс ꞑ нзăвлă (блестят глаза) поэт использует для того, чтобы показать радость видящего.

3)Определить, какой частью речи выражено изобразительное средство. Ученики обязаны справиться с этим заданием, так как части речи они изучали еще в начальной школе.

4)Определить художественную значимость и необходимость изобразительных средств в данном контексте.

5)Подобрать синонимы и антонимы к данным тропам. В этом задании ученикам предстоит работа со словарями.

6)Составить словосочетания с данными изобразительными средствами.

7)Выписать из текста словосочетания, в состав которых входят тропы.

8)Привести свои примеры обозначенных тропов.

Нетрадиционные упражнения:

1)Ввести в текст различные тропы (дети получают на карточках текст с пропусками). Например:

...ш ꞑ ж ꞑ толыншагалы.	Пришла ...осень. Березы...
Кугивлă ...	шалгат. стоят. Лесные деревья... глаз.

Ш рг шт ш пушанг влас нзәм... Листья... на ветру. Птицы... На
л штәшвләмардежеш... сердце.

Кеквлә... Йәнгеш ...

2) Устно закончить строчки стихотворения подходящими по смыслу и рифме тропами;

Цевершошым ...

Прекрасная весна...

в рт ә ...

Радует...

Кеквлә

Птицы...

Шумемуг ц ...

На сердце снова

3) Написать сочинение-миниатюру на обозначенную тему, используя изобразительные средства. Использовать можно так же отдельно взятые средства выразительности из стихотворения какого-либо поэта по теме.

4) Редактировать текст с точки зрения употребления в нем изобразительных средств.

Представленная классификация упражнений способствует эффективному развитию образной речи школьников.

Возможны другие виды традиционных и нетрадиционных упражнений.

Очень важно, чтобы учащиеся поняли, зачем нужны выразительные средства. Помогает разрешить это вопрос ученый — энциклопедист П.А. Флоренский, который советовал дочери: «Когда читаешь, отдавай себе отчет в построении произведения, в особенности языка. Надо понимать, как сделано произведение, все в целом и в отдельных элементах, и для чего оно сделано именно так, а не иначе. Тогда ты увидишь, что различные особенности произведения, даже такие, которые сперва могут показаться недостатками, недочетами, капризами автора, на самом деле имеют цель. Иное кажется сперва случайным, но когда вдуматься, то увидишь его необходимость, увидишь, что иначе было бы хуже».

С чего нужно начинать эту работу? Конечно, с учебника. В учебниках литературы есть краткий словарь литературоведческих терминов, но он не

охватывает всех выразительных средств. Поэтому в первую очередь нужно составить наиболее полный словарь изобразительно – выразительных средств, обеспечить им каждого учащегося. Первый этап – усвоение теоретического материала. После овладения теорией проводим математические диктанты. Учитель читает толкование тропа, а учащиеся записывают только название. Далее учащимся читаются предложения с выразительными средствами, а они записывают только название этих тропов, фигур речи. Дальше дается несколько примеров (чаще 5), и после них название 5 выразительных средств. Учащиеся определяют, в каком примере находится метафора, в каком – олицетворение и т.д.

Сначала подобная работа должна проводиться в парах, а потом по вариантам.

Можно предложить объемное задание – до 50 предложений с выразительными средствами, но каждый из текста выбирает только определённые предложения с одним выразительным средством.

Подобная работа должна проводиться регулярно, чтобы у учащихся появилась уверенность в своих силах.

Для постоянной работы потребуется создание «банка» выразительных средств, который постоянно пополняется за счет изучаемых произведений, и не только их.

Работать с выразительными средствами можно и по отдельности.

Работа над сравнением. Сравнение встречается и в стихах, и в прозе. Важно, чтобы работа со сравнениями проходила на таких примерах, где предмет, с которым сравнивают, был бы хорошо знаком ученикам, в противном случае образ не проясняется, а затемняется.

В 5-ом классе ученики при знакомстве со сказкой «Эдем-богатырь» («Человек-богатырь») Макса Майна, повторяют эпитеты и ищут их в произведении. Начало сказки сразу же начинается со сравнения:

И к лмендäлач стёкла Лёд замёрз и словно стекло
ганьй лг жäлт н, блестит,

В□ лецшыюш Морен Сверху белый Заяц метелью
поранлав□ сальт□ н. бежит.

Анализ сравнений не должен сводиться к одной лишь логической работе. Чтобы вызвать в воображении учащихся картины, образы, предлагаются, например, такие задания: «Что ещё может блестеть как стекло?». Дети могут ответить, что роса, иней и ещё другие варианты. Целесообразны также упражнения в самостоятельном подборе сравнений, которые в дальнейшем используются в устных рассказах и письменных сочинениях. Так, учащихся класса могут получить задание найти сравнения в связи с наблюдениями природы осенью. Сравнения могут быть самые разные: «Дуб стоит, как будто раздетый. По воде плавают желтые листья, как кораблики. У плакучей березы веточки длинные, как веревочки, висят. Листья на осине красные, как огоньки. Птицы летают стаяй, как туча».

Нередко школьники придумывают сравнения непонятные, слишком субъективные, не создающие общедоступного образа: «Дождь как барабан» (возможно, в личном опыте ученика дождь ассоциируется с барабанной дробью, когда он стучит по жестяной крыше); «Солнце светит, как огонь» (здесь оно греет, вернее, жжет, как огонь) и т. п.

Работа над эпитетом. При работе с эпитетами следует обращать внимание на эмоционально-экспрессивные оттенки слов, употребленных в роли эпитетов, на общее настроение, создаваемое ими (без употребления термина). Если постоянно обращать внимание на эпитеты, то у учащихся накопится некоторый опыт их применения. Школьники начинают употреблять в пересказах, рассказах, сочинениях эпитеты, в том числе собственные.

Так же проводятся специальные упражнения по подбору эпитетов. Работа состоит в следующем. Учащимся предлагается подумать, как можно сказать о хорошо знакомом предмете, например: о вечернем небе, о разбушевавшемся море, о теплом ветерке.

Учащимся предлагается также дать определения птицам, растениям. Выбор определений сам по себе полезен, так как развивает наблюдательность, образное мышление.

Работа над эпитетами связывается и с грамматическими темами, особенно с именем прилагательным. Учащиеся убеждаются в богатейших выразительных возможностях этой части речи.

Разбор эпитета начинается с выяснения, почему так, а не иначе определен предмет. В стихотворении Г. Матюковского «Тум дон валганзыш» («Дуб и молния») (11 класс) учащиеся встречаются с такими определениями-эпитетами: «йонгата, цевертум» («свежий, красивый дуб»), «шокшывӓшлимӓш» («горячая встреча»), «патыртум» («храбрый дуб»). Если ответы школьников свежий и красивый дуб, потому что дуб молодой; горячая встреча, потому что при этой встрече что-то произойдет, какое-то событие; храбрый дуб, потому что дуб не боится один оставаться с молнией, который может его разрушить, то подобные ответы школьников свидетельствуют о поэтическом восприятии стихотворного текста. Очень важно, чтобы образные средства языка были использованы школьниками в собственной речи, если не в свободной, творческой, то хотя бы в беседе или пересказе прозаического текста.

Работа над метафорой. Метафоричность речи свойственна младшим школьникам. «Солнышко спать ушло», «собака любит загорать», «травка пить хочет» — такие выражения часты не только в речи дошкольников, но и первоклассников. С возрастом дети становятся «реалистами» и постепенно отказываются от поэтического, сказочного восприятия мира.

Вряд ли следует бороться против этого закономерного, естественного процесса. Но в то же время важно сохранить у школьников умения, связанные с употреблением метафор, создать элементарную теоретическую основу, показать роль метафор в поэтическом языке.

На метафорах строятся многие горномарийские народные загадки: Йӓрпокшалныцамап лӓ шкаеш (падкагыль). В середине озера ухо жеребенка

виднеется (вареники). Кекылеш, а пудлнн шакш ц (тыртня). Птица, а на дерево не садится (журавль). Пртй ремв ргень оксамкerm (клоп). Вокруг дома медные монетки прибиты (клопы). В каждой загадке образ, метафора исходят из сходства с действительными, реальными признаками, что и помогает отгадывать.

Рассмотрим один куплет из стихотворения Евгения Першуткина «Плѣтенмѣя лѣмкурѣм» («Заканчивается жизнь»):

Пишкоптялтеширеп̆ лгом,	Коптится чистое небо,	
Тек м̆дӓлтешш̆ кшӓнп̆ л дон.	Закутывается дымным облаком.	
Сотыгеч̆ жӓтшимемеш,	День чернеет,	
Улывоздухшатч̆ демеш.	Имеющиеся	воздух
	уменьшается.	

В первой строке «коптится чистое небо» учащиеся могут объяснить тем, что небо загрязняется от выхлопных газов, дыма и др.

Перед учащимися следует иногда ставить вопрос: «Почему писатель сказал именно так?» Это поможет детям почувствовать эмоциональные оттенки, которыми окрашена метафора.

Основная цель педагога: создание условий для усвоения детьми алгоритма составления метафор. Если ребенок усвоил модель составления метафоры, то он вполне может самостоятельно создавать фразу метафорического плана.

Сначала целесообразно использовать наиболее простой алгоритм составления метафоры:

1. Берется объект 1 (радуга). Про него и будет составлена метафора.
2. У него выявляется специфическое свойство (разноцветная).
3. Выбирается объект 2 с таким же свойством (цветочная поляна).
4. Определяется место расположения объекта 1 (небо после дождя).
5. Для метафорической фразы необходимо взять объект 2 и указать место расположения объекта 1 (Цветочная поляна - небо после дождя).

6. Составить предложение с этими словами (цветочная небесная поляна ярко засияла после дождя).

Обобщая сказанное, назовем основные приемы работы над изобразительными средствами языка:

- а) обнаружение в тексте «образных» слов;
- б) объяснение значений слов и оборотов речи, найденных в тексте самими учащимися или указанных учителем;
- в) иллюстрирование, словесное рисование, воссоздание образа по вопросу учителя: «Какую картину ты представляешь себе?»;
- г) использование проанализированных и понятых образов в пересказе, в собственном рассказе, в письменном сочинении или изложении;
- д) отработка интонации, подготовка к выразительному чтению художественных текстов;
- е) специальные упражнения на подбор сравнений, эпитетов, составление загадок и т. п.

Язык художественных произведений служит прекрасным образцом для детей: на основе чтения, анализа, заучивания отрывков формируется речь учащихся, развивается их языковое чутье, вкус.

Нельзя, однако, забывать, что чрезмерное внимание к деталям языка может разрушить общее впечатление от художественного произведения. Поэтому анализ художественных средств языка при всем интересе к нему не должен превращаться в главный вид работы на уроке чтения. Следует стремиться к тому, чтобы работа учащихся над средствами языковой выразительности органически вплетались в систему идейно-художественного анализа произведений, подчеркивая их идейное содержание.

На уроках литературного чтения, при анализе лирического произведения важно привлечь внимание к образам, картинам, созданным поэтом, поэтому текст нецелесообразно делить на части; разумнее, не разрушая целостного впечатления, вести наблюдения за использованием средств языковой выразительности.

Представленная классификация упражнений способствует эффективному развитию образной речи школьников. На уроках родного (марийского) языка школьники обучаются анализу и пониманию речевой формы высказывания и поиску выразительных средств при написании творческих работ.

Список источников:

1. Апакаев, П. А. Шымшекклассыштемарий литература: Туныктыш-влаклан методический польш. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1992. – 160 с.
2. Апатеева, Т.Г. Кандашымшекклассыштемарий литература: Туныктыш-влаклан методический польш / Т.Г. Апатеева. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1978. – 155 с.
3. Веденькин, А.Ф. Лушымшокклассыштемарий литература: Туныктыш-влаклан методический польш / А.Ф. Веденькин. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1987. – 160 с.
4. Иванов, И.С. Кудымшокклассыштемарий литература: Туныктыш-влаклан методический каҥаш / И.С. Иванов, Л.И. Иванов, Л.П. Петрова. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1997. – 208 с.
5. Иванова, Е.М. Визымшекклассыштемарий литература: Туныктыш-влакланметодическийпольш / Е.М. Иванова. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1991. – 106 с.
6. Кудрявцева, Р.А. Луатикымшекклассыштекызытсемарий литератур: Проза, поэзий: Туныктышыланпольш /Р.А. Кудрявцева. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 2000. – 160 с.
7. Кузнецов, В.В. Кандашымшекклассыштемарий литератур: Туныктышылан ой-каҥаш / В.В.Кузнецов. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1994. – 240 с.
8. Марийская библиотека. [Электронный ресурс]: URL: <http://mari-lab.ru/index.php?title=Mari-Lab>. (дата обращения: 07.03.2019).